



**Organization for Security and Co-operation in Europe  
Secretariat**

PC.DEL/1037/11  
4 November 2011

Original: RUSSIAN

---

**Conference Services**

At the request of the OSCE Delegation of Belarus the attached statement in response to the address by the President of the OSCE Parliamentary Assembly, Mr Petros Efthymiou, delivered to the 886<sup>th</sup> Meeting of the Permanent Council on 3 November 2011, is being distributed to all OSCE delegations.

An English translation will be circulated later.



Постоянная делегация  
Республики Беларусь в ОБСЕ

PC.DEL/1037/11  
4 November 2011

Original: RUSSIAN

**Выступление  
Постоянного представителя Республики Беларусь при ОБСЕ В.Воронцовского  
на заседании Постоянного совета ОБСЕ  
3 ноября 2011 г.**

***В ответ на выступление Председателя  
Парламентской ассамблеи ОБСЕ***

Уважаемый г-н Председатель,

Парламентская ассамблея ОБСЕ является важным институтом нашей Организации, который создает необходимые рамки и основу для межпарламентского диалога и взаимодействия на политическом уровне государств-участников и их избранных представителей. Тем самым, Ассамблея обеспечивает необходимую связь ОБСЕ с гражданами наших стран, вносит вклад в продвижение ценностей и принципов Организации.

Со своей стороны хотели бы привлечь особое внимание к принятой единогласно в Белграде по инициативе Беларуси резолюции «Осуществление Глобального плана действий Организации Объединенных Наций по борьбе с торговлей людьми». Данная резолюция призывает международные, региональные и субрегиональные организации, в том числе и ОБСЕ, в соответствии с их мандатами внести вклад в обеспечение полной и эффективной реализации Глобального плана ООН.

Полагаем важным, чтобы упомянутый документ Ассамблеи и его положения были в должной мере учтены в министерской декларации по борьбе с торговлей людьми, которую планируется принять на предстоящем СМВД ОБСЕ в Вильнюсе.

Спасибо, г-н Председатель.